

## **Ohutuskaart** **Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31**

Trükkimiskuupäev 19.02.2014

Versiooni number 1

Läbi vaadatud: 18.02.2014

### **1. JAGU: Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine**

- Ohutuskaardi koostamise kuupäev: 05.02.2014
- **1.1 Tootetähis**
- **Kaubanduslik nimetus: ASA**
- **1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata**  
Täiendav oluline teave puudub.
- **Aine/preparaadi kasutamine** Mitmesugune

- **1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta**

- **Tootja/Tarnija:**

Stratasys, Inc.  
7665 Commerce Way  
Eden Prairie, MN 55344  
USA

Tel +1 952 937 3000  
Fax +1 952 937 0070

For information in Europe contact:

C.S.B. GmbH  
Düsseldorfer Straße 113  
D-47809 Krefeld  
Germany

Tel.: +49-2151-6520860  
Fax: +49-2151-6520869  
E-Mail: [info@csb-online.de](mailto:info@csb-online.de)

- **Ohutuskaardi koostamise eest vastutava pädeva isiku e-posti aadress** [sdb@csb-online.de](mailto:sdb@csb-online.de)
- **Lähemat informatsiooni saab:** Müük / tehnik
- **1.4 Hädaabitelefoni number:** Nagu ülalpool või järgmises toksikoloogia infokeskuses

### **2. JAGU: Ohtude identifitseerimine**

- **2.1 Aine või segu klassifitseerimine**
- **Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008**  
Toode ei kuulu CLP (ainete ja segude klassifitseerimise, märgistamise ja pakendamist käsitleva) määruse alusel klassifitseerimisele.
- **Klassifikatsioon vastavalt nõukogu direktiivile 67/548/EMÜ või direktiivile 1999/45/EÜ Kehtiv**
- **Informatsioon konkreetse ohu kohta inimestele ja keskkonnale:** Ei ole kohaldatav.
- **Klassifikatsioonisüsteem:**  
Toode ei pea olema märgistatud vastavalt kalkuleerimisprotseduuri "Üldine klassifitseerimisjuhend EL-s kasutatavatele preparaatidele" viimasele kehtivale versioonile.
- **2.2 Märgistuselemendid**
- **Märgistus vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 Kehtiv**
- **Ohupiktogramm** Kehtiv
- **Tunnussõna** Kehtiv
- **Ohulaused** Kehtiv
- **2.3 Muud ohud**
- **Püüvate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püüvate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine**
- **PBT:** Ei ole kohaldatav.
- **vPvB:** Ei ole kohaldatav.

### **3. JAGU: Koostis/teave koostisainete kohta**

- **3.2 Keemiline iseloomustus: Segud**
- **Kirjeldus:** Akrüül-nitriil-stüreen-akrülaat kopolümeer
- **Ohtlikud koostisosad:** Kehtiv

(Jätkub lehel 2)

EE

## **Ohutuskaart** **Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31**

Trükkimiskuupäev 19.02.2014

Versiooni number 1

Läbi vaadatud: 18.02.2014

**Kaubanduslik nimetus: ASA**

(Jätkub lehel 1)

**· Muud koostisosad**

26299-47-8 butüülakrülaat-stüreen-akrüülnitriil kopolümeer

&gt; 98%

### **4. JAGU: Esmaabimeetmed**

**· 4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus****· Üldine informatsioon:** Remove contaminated clothing.**· Pärast sissehingamist:**

Tagage värske õhk; kaebuste korral konsulteerige arstiga.

After inhalation of decomposition products, remove the affected person to a source of fresh air and keep calm. Provide medical aid.

**· Pärast nahale sattumist:**

Pesta vee ja seebiga

Pärast kokkupuudet sulanud tootega, jahutage kiiresti külma veega.

Kui nahaärritus jätkub, konsulteerige arstiga.

Ärge tõmmake tahenenud toode nahalt ära.

Koheselt kutsuge arst.

**· Pärast silma sattumist:**

Loputage avatud silm mõne minuti jooksul jooksva vee all. Kui sümptomid säilivad, konsulteerige arstiga.

Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord.

**· Pärast allaneelamist:**

Loputage suud ning seejärel jooge suur kogus vett.

Kui sümptomid säilivad, konsulteerige arstiga.

**· 4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju** Täiendav oluline teave puudub.**· 4.3 Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja erikohtlemise vajalikkuse kohta sümptomaatilist ravi**

### **5. JAGU: Tulekustutusmeetmed**

**· 5.1 Tulekustutusvahendid****· Sobivad kustutusained:**CO<sub>2</sub>, kustutuspulber või veepihustus. Suuremaid leeke kustutada veepihustusega või alkoholikindla vahuga.**· Ohutuse seisukohalt mittesobivad kustutusained:** Vesi täisjoana**· 5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud**

Risk of dust explosion.

Tulekahju korral võivad tekkida järgnevaid aineid:

Lämmastikoksiidid (NO<sub>x</sub>)

Süsinikmonoksiid ja süsihappegaas

Teatud tulekahju tingimustes võivad tekkida teatud jääk- või muid toksilisi gaase, nt:

Styrene

Acrylmonomeres, Acrylcompounds

**· 5.3 Nõuanded tuletõrjajatele****· Kaitsevarustus:** Kandke isiklik hingamisteede kaitseseade.**· Lisainformatsioon**

Jahutage ohustatud anumaid veepihustusega.

Kõrvaldage tulekahjujärgne rusu ja tulekustutusvesi vastavalt ametlikele eeskirjadele.

### **6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda**

**· 6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras**

Tagage vastav ventilatsioon

Vältida tolmu teket.

Hoida eemal süttimisallikatest.

Vältida tolmu sissehingamist.

Vältida kemikaali sattumist nahale ja silma.

(Jätkub lehelt 3)

EE

## Ohutuskaart

### Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 19.02.2014

Versiooni number 1

Läbi vaadatud: 18.02.2014

**Kaubanduslik nimetus: ASA**

(Jätkub lehel 2)

*Danger of slipping on leaked/spilled product.*

• **6.2 Keskkonnakaitse meetmed:** Ei tohi sattuda kanalisatsiooni / pinnasele või krundivette.

• **6.3 Tõkestamis- ning puhastamisemeetodid ja -vahendid:**

*Tagage vastav ventilatsioon.*

*Koguge kokku mehhaaniliselt.*

*Saatke taastamiseks või käitluseks sobivates mahutites.*

*Materjali käitlemine vastavalt eeskirjadele.*

• **6.4 Viited muudele jagudele**

*Informatsiooni ohutu kasutamise kohta vaadake osas 7.*

*Informatsiooni isikliku kaitsevarustuse kohta vaadake osas 8.*

*Informatsiooni käitlemise kohta vaadake osas 13.*

### 7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

• **7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud**

*Tagage hea ventilatsioon/äravool töökohas.*

*Vältige tolmu teket.*

*Mis tahes kogunenud eemaldamata tolm tuleb regulaarselt eemaldada.*

*Vältida tolmu sissehingamist.*

*Veenduge, et töökohas jälgitakse kõiki vajalikke nõudeid.*

• **Informatsioon tule- ja plahvatusvastase kaitse kohta:**

*Tolm võib moodustada õhuga plahvatusohtlike segusid.*

*Hoida eemal süttimisallikatest - mitte suitsetada.*

*Kaitsta staatilise elektri laengute eest.*

• **7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused**

• **Hoiustamine:**

• **Nõudmised ladudele ja anumatele:**

*Vett saastavate toodete hoiustamisel järgige kõiki kohalikke ja üleriigilisel kehtivaid määrusi.*

• **Informatsioon koos hoiustamise kohta:** Pole nõutud.

• **Lähem informatsioon hoiustamistingimuste kohta:**

*Säilitada jahedas, kuivas kohas hästi suletud mahutites.*

*Storage temperature: ≤ 60 °C*

• **7.3 Eriksutus** Täiendav oluline teave puudub.

### 8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

• **Lisainformatsioon tehniliste seadmete kohta:** Rohkem andmeid pole; vaadake punkt 7.

• **8.1 Kontrolliparameetrid**

• **Töökohas järelevalvatavad koostisained piirväärtustega:**

*Järgige kõiki töökeskkonna ohutegurite piirnorm tolmu puhul.*

• **8.2 Kokkupuute ohjamine**

• **Isiklik kaitsevarustus:**

• **Üldised kaitse- ja hügieenimeetmed:**

*Hoida eemal toiduainetest, jookidest ja söökidest.*

*Mitte süüa, juua, suitseda või nuusata töötamise ajal.*

*Vältida tolmu sissehingamist.*

*Vältida intensiivset või pikaajalist kokkupuudet nahaga.*

*Vältida kokkupuudet silmadega.*

*Enne pause ja töö lõpetamisel peske käed.*

• **Hingamisteede kaitse:**

*Kasutage tolmu tekkimise juhiks hingamisel kaitsevahendeid.*

*Kõigi töökoha piirangute järgimisel ja hea ventilatsiooni olemasolul puudub vajadus eriliste ettevaatusabinõude järele.*

(Jätkub lehelt 4)

EE

## Ohutuskaart

### Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 19.02.2014

Versiooni number 1

Läbi vaadatud: 18.02.2014

**Kaubanduslik nimetus: ASA**

(Jätkub lehel 3)

**· Käte kaitsmine:**

Kaitsekindad

Use heat resistant gloves when handling hot/molten product.

Et vältida nahaprobleemide teket, vähendage kinnaste kandmine vajaliku miinimumini.

On võimalik tundlikkuse kõrgendamine kinnaste materjali poolt.

Enne kinda igat kasutust kontrollige kinda läbilaskvust.

Kinnaste materjal peab olema läbitungimatu ja vastupidav toote/ substantsi/ preparaadi suhtes.

Puuduvate testide tõttu ei saa tootele/ preparaadile/ kemikaalide segule anda mingeid soovitusi kindamaterjali kohta.

Kinda materjali valik tuginedes läbitungivuse aegadele, difusiooni ja degradeerimisnäitajatele

**· Kinnaste materjal**

Sobivate kinnaste valik ei sõltu mitte üksnes materjalist, vaid samuti ka kvaliteedimärgistusest ning erineb erinevate tootjate puhul. Kuna toode on mitmest substantsist koosnev preparaat, ei saa kinnaste materjali vastupidavust kalkuleerida ette ning seepärast tuleb neid enne kasutust kontrollida.

**· Kinnaste materjali läbitungimisaeg**

Protective gloves should be replaced at first signs of wear.

Täpse läbitungimisaega on määranud kaitsekinnaste tootja ning see tuleb järgida.

**· Silmakaitse:** Kaitseprillid

**· Kehakaitse:**

Wear heat-resistant protective clothing when handling hot/molten product.

Kehakaitsevahendid tuleb valida lähtuvalt tegevusest ja võimalikust mõjust.

**· Püürangud keskkonnas kasutamiseks ja järelevalve.**

Ei tohi sattuda kanalisatsiooni / pinnasele või krundivette.

## 9. JAGU: Füüsikalised ja keemilised omadused

**· 9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta**
**· Üldine informatsioon**
**· Välimus:**
**Kuju:**

Tahke

**Värvus:**

Läbipaistmatu

**· Lõhn:**

Lõhnatu

**· Lõhnalävi:**

Pole määratud.

**· pH väärtus:**

Ei ole kohaldatav.

**· Oleku muutus**
**Sulamispunkt/Sulamisvahemik:**

Ei ole määratud.

**Keemispunkt /Keemisvahemik:**

Ei ole määratud.

**Kokkusulamistemperatuur / vahemik:** 93 - 110 °C

**· Leegipunkt:**

366 °C (ASTM D-1929B)

**· Leekivus (kõva, gaasikujuline):**

Pole määratud.

**· Süttimistemperatuur:**

518 °C (ASTM D-1929B)

**· Lagunemistemperatuur:**

Pole määratud.

**· Isesüttimine:**

Toode ei ole isesüttiv.

**· Plahvatusoht:**

Toode ei tekita plahvatusohtu.

Formation of ignitable/explosive dust/air mixtures possible.

**· Plahvatuse piirväärtused:**
**Alumine:**

Pole määratud.

**Ülemine:**

Pole määratud.

**· Oksüdeerumisomadused**

Pole kohaldatav

**· Auru rõhk:**

Ei ole kohaldatav.

(Jätkub lehel 5)

EE

## Ohutuskaart

### Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 19.02.2014

Versiooni number 1

Läbi vaadatud: 18.02.2014

**Kaubanduslik nimetus: ASA**

(Jätkub lehel 4)

- |                                         |                                    |
|-----------------------------------------|------------------------------------|
| · <b>Tihedus juures 20 °C:</b>          | 1,06 - 1,08 g/cm <sup>3</sup>      |
| · <b>Suhteline tihedus juures 20 °C</b> | 1,06 - 1,08 (H <sub>2</sub> O = 1) |
| · <b>Auru tihedus</b>                   | Ei ole kohaldatav.                 |
| · <b>Aurustumistase</b>                 | Ei ole kohaldatav.                 |

- |                                    |                |
|------------------------------------|----------------|
| · <b>Lahustatavus / Segunemine</b> |                |
| <b>Vesi:</b>                       | Mittelahustuv. |

- **Eraldumiskoeffitsient (n-oktaanol/vesi):** Pole määratud.

- |                        |                                |
|------------------------|--------------------------------|
| · <b>Viskoossus:</b>   |                                |
| <b>Dünaamiline:</b>    | Ei ole kohaldatav.             |
| <b>Kinemaatiline:</b>  | Ei ole kohaldatav.             |
| · <b>9.2 Muu teave</b> | Täiendav oluline teave puudub. |

### 10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime

- **10.1 Reaktsioonivõime** see 10.3
- **10.2 Keemiline stabiilsus**
- **Termiline lagunemine / välditavad tingimused:**  
Lagunemist ei esine, kui kasutatakse vastavalt spetsifikatsioonidele.  
Vältige põrutusi, hõõrdumist, kuumust, sädemeid, elektrostaatilisi laenguid.
- **10.3 Ohtilike reaktsioonide võimalikkus** Tolmu plahvatusrisk
- **10.4 Tingimused, mida tuleb vältida** Temperatuur üle 425 °C
- **10.5 Kokkusobimatud materjalid:** Tugev oksüdant
- **10.6 Ohtilikud lagusaadused:**  
Lämmastikoksiidid (NOx)  
Süsinikmonoksiid ja süsihappegaas

### 11. JAGU: Teave toksilisuse kohta

- **11.1 Teave toksikoloogiliste mõjude kohta**
- **Äge toksilisus:**
- **LD/LC50 väärtused klassifitseerimiseks:** Kohta andmed puuduvad
- **Peamine ärritav efekt:**
- **nahal:** Dust particles may mechanically irritate the skin.
- **silma:** Dust particles may mechanically irritate the eye.
- **subäge kroonilise mürgisuse toime:** Kohta andmed puuduvad
- **Täiendav toksikoloogiline informatsioon:**  
Toode ei ole klassifitseerimise subjektiks vastavalt Üldiste EL preparaate klassifitseerimisjuhendi viimases versioonis esitatud kalkuleerimismeetoditele.  
Kui toode on kasutatud ja käideldud vastavalt spetsifikatsioonidele, ei esinda see mingeid kahjulikke efekte, mis tuleneksid meie kogemustest ja meile kättesaadavast informatsioonist.
- **Sensibiliseerimine** Kohta andmed puuduvad
- **Krooniline mürgisus** Kohta andmed puuduvad
- **Kantserogeensed, mutageensed ja reproduktiivtoksilised mõjud**  
Praeguste teadmiste kohaselt ei ole CMR-efekte pole teada.

### 12. JAGU: Ökoloogiline teave

- **12.1 Toksilisus**
- **Veetoksilisus:** Täiendav oluline teave puudub.
- **12.2 Püsivus ja lagunduvus** Täiendav oluline teave puudub.
- **12.3 Bioakumulatsioon** Täiendav oluline teave puudub.
- **12.4 Liukuvus pinnases** Täiendav oluline teave puudub.

(Jätkub lehelt 6)

EE

## Ohutuskaart

### Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 19.02.2014

Versiooni number 1

Läbi vaadatud: 18.02.2014

**Kaubanduslik nimetus: ASA**

(Jätkub lehel 5)

- **Täiendav keskkonnaalane informatsioon:**
- **Üldised märkused:** Vee ohtlikkusklass 1 (Enesehinnang): kergelt ohtlik vee jaoks.
- **12.5 Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine**
- **PBT:** Ei ole kohaldatav.
- **vPvB:** Ei ole kohaldatav.
- **12.6 Muud kahjulikud mõjud** Täiendav oluline teave puudub.

### 13. JAGU: Jäätmekäitlus

- **13.1 Jäätmetöötlusmeetodid**
- **Soovitused** Käitlemine peab toimuma vastavalt ametlikele eeskirjadele.
- **Euroopa jäätmekataloog**  
Jäätmete kõrvaldamise võtmenumbrid Euroopa jäätmeloendist tuleb määrata sõltuvalt päritolust ja töötlemisest.
- **Puhastamata pakend:**
- **Soovitused:** Käitlemine peab toimuma vastavalt ametlikele eeskirjadele.

### 14. JAGU: Veonõuded

- |                                                                                             |                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| · <b>14.1 UN number</b>                                                                     |                                                              |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>                                                                    | Kehtiv                                                       |
| · <b>14.2 ÜRO veose tunnusnimetus</b>                                                       |                                                              |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>                                                                    | Kehtiv                                                       |
| · <b>14.3 Transpordi ohuklass(id)</b>                                                       |                                                              |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>                                                                    |                                                              |
| · <b>klass</b>                                                                              | Kehtiv                                                       |
| · <b>14.4 Pakendi rühm</b>                                                                  |                                                              |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>                                                                    | Kehtiv                                                       |
| · <b>14.5 Keskkonnaohud:</b>                                                                |                                                              |
| · <b>Mere saasteaine:</b>                                                                   | Ei                                                           |
| · <b>14.6 Eriettevaatusabinõud kasutajatele</b>                                             | Ei ole kohaldatav.                                           |
| · <b>14.7 Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOL 73/78 II lisaga ja IBC koodeksiga</b> | Ei ole kohaldatav.                                           |
| · <b>Transport/Lisainformatsioon:</b>                                                       | Vastavalt ülalnimetatud spetsifikatsioonidele ei ole ohtlik. |
| · <b>UN "Model Regulation":</b>                                                             | -                                                            |

### 15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid

- **15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnaalased eeskirjad/õigusaktid**
- **Rahvuslikud eeskirjad:**
- **Rikete eeskirjad:** Direktiiv 96/82/EÜ mitte kohaldada.
- **Veeohu klass:** Vee ohtlikkusklass 1 (Enesehinnang): kergelt ohtlik vee jaoks.
- **15.2 Kemikaaliohutuse hindamine:** Kemikaaliohutuse hindamist ei ole läbi viidud.

EE

(Jätkub lehelt 7)

**Ohutuskaart**  
**Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31**

Trükkimiskuupäev 19.02.2014

Versiooni number 1

Läbi vaadatud: 18.02.2014

**Kaubanduslik nimetus: ASA**

(Jätkab lehel 6)

**16. JAGU: Muu teave**

Käesolev informatsioon põhineb meie praegustele teadmistele. Siiski ei garanteeri see mõningaid spetsiifilisi tootemadusi ning ei kehtesta õiguslikult kehtivaid lepingulisi suhteid.

**· MSDS-d väljastav amet:**

C.S.B. GmbH

Düsseldorfer Str. 113

47809 Krefeld / Germany

Phone: +49 - 2151 - 652086-0

Fax: +49 - 2151 - 652086-9

**· Lühendid ja akronüümid:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

EE